LA RENAXENSA.

PERIÒDICH DE LITERATURA, CIENCIAS Y ARTS

SURT LOS DIAS 1 Y 15 DE CAD A MES.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Preus de Suscripció</th>
<th>Redacció y Administració</th>
<th>Reclams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tres mesos. 6 Rals.</td>
<td>Carrer de Ripoll, n.º 22, piz segon.</td>
<td>Los subscriptors, per matll. 11’ Ral.</td>
</tr>
<tr>
<td>Al estranger, tres mesos. 9’ Rals.</td>
<td></td>
<td>Los no subscriptors, per id. 1’ Ral.</td>
</tr>
<tr>
<td>Un número sol.</td>
<td></td>
<td>Passant de 10 matlls a preus convenients</td>
</tr>
</tbody>
</table>

SUMARI

La Renaxensa: per la Redacció.-Gèria Literària: per Josep Serra y Boron.-Lo Parlament (Poesia); per F. Cacho y Varga.-Un episodio dels antics Reis; per Joan Sarda.-La creença de Fustera; per P. Maspons y Franés.-Lo vest del regne (Poesia); per Agustí Guimerà.-Lo rain i lo pages (Paula pera); per Joan Raimon i Arbel.-Lo ayer; per Pere Amat.—La màquina italiana; per Bofill Vilella.—A la memòria del cinquantè autor Es Julià Romeu, L’última llacuna (Poesia); per Friedrich vilar.—Història dels Justs.-Neu Foa Asensi; per Joaquim de Pons i de Rigaud.-Nouves Galàcties per J. A. y P.-Anàlisi Tècnica (Poesia); per Joan Romeu y Vidal.—Caricatures.—Consistió dels Jutges Florals de Barcelona.—Noves.—Reclama.

LA RENAXENSA.

¿Que no diu lo mot aquest a tots los que senten correr per llurs venes sanch catalana?

Simbol d’una gran idea, la del non conreus de la literatura patria, nos ha semblat lo nom mes propi per una publicació destinada pura y sencillament a son major lluitament y desarròllo.

Ecostasiats al contemplar lo magich camp que de dia en dia va present lo nou moviment literari, axis en Catalunya com en las provincias del Mitjorn de França, nos condol sobremanera que no vagin tots los esforços que per ell aquèn se fissen a convèrgir tots a un mateix centre.

Si existís aquest, no ‘n resultaria benefici per la causa?

Perqué, donchs, aquest buyt hont se peruan totas las aspiracions mes nobles, tots los travaus, tot lo que ‘s puga fer per la matxora?

Anem com los rossinyols cantaus de branca en branca, non pensant en demà y escoposat al certar tir d’arma enemiga. ¿No seria millor fer com las aus que, al emigrar, se junten temint sempre li guayte que vigila per la conservació de tots ellas?

Una publicació catalana es lo que fa falta.

Una publicació que, representant los interessos de tots los que parlan y escriuen la dolça llen
guad de Seraf y d’Ausias March, veull per ella.

¿Serà la nostra la que tal distincció obtinga?

¿Ho lograrèm, quant altres provos fotos al propi objecte han sortit fullades?

Tals preguntes nos hem fet mil voltas ans d’emprendre tal travall. Desanimats hem abandonat altres mil la nostra idea.

Sens nom en la republica de las lettres, nos hem dit, sens la reputació que tal pensament requereix, ¿podeu esperar mereixer la conslans de tots aquells que en català escriuen? Y axis, hem caigut altre cop en la mes gran postraccion, planxentos de que Deu no ‘ns ha
gús del talents mes clars per portarlo a cima.

Mes ¿no treballen tots per un mateix fi? ¿Es possible repulsio per part de germans nostres? hem tornat a preguntarnos.

No, no seran sortis a nostres proches. Ans alentarán nostra fe, nos ajudaran y contestaran cumplidament a nostres intencions, concentradas tots ellos en l’amor per la Mare Patria y per sa llengua.

Convenus de que sols mort un idioma quant tots los que ‘l parlan morn també, y sent axò del tot impossíl, nos dirigirem, ab’t ajuda de tots, a que arribi al últim gran de perfecció. Lo que deu existir necessàriament, no deu arrastrar vida fatigosa. L’idioma que en los se
gles catorze y quisne tant brillis, fins a esser dels mes estudiats, no ’s deu quedar enzera, sols per haver tristament cambiat la sort del poble que ’l parla. Per sa perfecció bregarèm sempre, y si a ella contribuïm ’no havran probat axis nostre amor a la llengua catalana?

Registrant nostra historia, nos hem emba
dallit a la vista de sa no interrompuda sèrie de fets gloriosos. Per ferlas conèixer travallaré
CARTA LITERARIA
A MONTIUS AMICUS
FRANCESCH UBACH.

Una literatura, amic Francesch, no es verament tal, ó si ho es, no mereix ardent entusiasme de sòs afitats ni menys de un estrany, mentre no puga guardarse amb obres de tota mena.

Tal penament he repetit a dotzenes de vegades, en llibres y en converses particulars, ocupantme del moviment y renàscencia de nostra il·lustra província. Tú ho sabes, perque tú m'has sentit parlar en aquest semblant a dos germans que veu en jovesa el mitjà del seu món. Ia i creu que aquesta era una seva gent, quan a la casa hi ha bosses, treure per fora rumbjar com cal a una minyona rica.

Per ço es que, al horemar bons amics, ab l'atració d'escriure quedem però ara Períodich, ja que a se'm va ocorre en aquesta la generosa epístola, el merès de sapdis facilitat, més encara per l'idea de que no ho d'esser mai vist món proposat que, encloh de benignes lectors, trobi-crits implacables.

Tan pés fons, còm per la forma, lo que vaig escriure y escriur pugs tindre-dus de plent mòrt que observar y rubir, però consti desdarr que in la pretensió de dir graus cosins, ni la confusió de ensopar aquell just medi en lo lenguatge, que s'aparta tant de lo arxici com de lo vulgar, m'animar a cartjar-me públicament ab lo distingir amic a què estes rialles van endulzades. Consti ab un mot, que si d'aperció alguna puch expanir em de la de no fer cap dany a la causa catalana, animant tal volta disposicions paraquè a l'espí espíollar, tan pastos, tan popular y tan fortí com es de si.

T'ho repetiré, Francesch: ni graus veritats ni triat lenguatge esperis de ton millor amic; escriu pèl gust que no per l'orgull d'escriure y, tan per tan, tractan-se d'un pericoló, y no d'uns Jochs Florals ni d'una Acadèmia. Prefereixs esser tilitat de poch castis y propi pels que m'entendran, d'arxici y obscures que no menentram. Digs a món inolvidable mestre D. Marí Maté que disculp aquest determini, si'l té pereneda y pug l'experiencia m'ha mostrat que qui to ho vol tot to part, y que poch no traslen lo advòcetes y la comandetà de parlar superbalement, sí. S'jaute y l'humà ne quedan a las foces de lo qu'ells duien.

Y proo n'hi ha de prefaci personal, que ja se'n ha empastat més paper del degut, y escolla quatre mots de prefaci literari que no judicarás fora de lloc.

Las cartes (ja veus que faig professió de fè anti-arxica no anomenintes llibres) admeten diverses clasificacions tan variadas y propias que s'vulgu, pero lo assunts qui en elles tractese poden son tan que son tots. Tot pot dir-se, tot pot discutir-se, tot se pot resoldre en cartes públiques o familiars: des de las mes primis opinions teològiques y metafísicas, fins a las més triviales y ordinaries de l'humana vida; desde lo que s'parla prop dels troncs, fins a lo que s'enrabona al entorn de la llar. Las cartes, segons nostre insigne Capmany, son espècies de miralls en què s'refleixen las fesomia de llurs autors com las dels pares en los fils; qual definició prove lo que accaba de dirte, puguent l'escriptor espíollar oser teò-tech, filosof, politòch o simplement homen en las diverses vides de pare, de germà, d'espòs y d'amich.

Quina illàstica, donchs, amic Francesch, que nostra literatura no cont el present ab altres cartes que las posa y, por regia general, molt incorrectes que, baix sobrescrit, s'enviavan alguns bons fils de la terra!

Certament que considerada la questió ab freda imparcialitat no maravella lo buit de cartes catalanes dedicades a elevaras y trascendentals disertacions cèltiques y artístiques, això que no abradla lo inteligenzias privilegiades, que los dificultats son moltes, que l'nombre de lectores s'a estat reduct, y que quí se'n a disposat a l'ultrahia cartes altres gran trascendencia no passari donar-les a llum en paria catalana, sinó en las llongues de Santa Teresa de Jesús, de N'Anton Perez y de l'En Joseph de Castro y Sarracino.—Tu, catalaista fins al mòrt de los, calificarás pot ser, ab el mens de moment—de renegat o egoista sembiant conducta, ma jo, que no he abdicat completamente de mon castellanism, jo la disculpairy fins, si mas fes dir, la aprova ab tota la bona fà que Béu mi dada. Y perquè m'as? —Lo genit no d'esser esclau sistètic més que de la conciencia moral.

Dexant, emperò, apart tal modo de veure, passo a manifestar comprobatament l'opinió que em m'expolxo les tres escriptors mas citats, per esser tres cèltiques literàries, per haver escrits llurs cartes en las llongues mes semblant a lo nostra—sobre tot a la nostra moderna—y perquè cada ho dels tres famòsvs habilitats representa un ram espíollar determinat és independent del altre.

Las cartes de Santa Teresa son una pàgina animada, viventa del mes caraguer massicisme, de la pie-tat mes tendre y para que conèixerse pot. En alba s'hi agaçaran los tres dons de l'esplènt, cor, senti y fantasía, com s'agaçaran en una flor la bella de formas, la visera de colors y la suavidad del perfum.

Las cartes son inspiracion d'una tripul ven que stien y s'estran no empobreix y qual aigu lo mateix apa-ga la febre son set de l'afadigat que la sossegda del tranquil vivian. Cert, amic meu, no in dupies las cartes de Teresa de Jesús son cartes de 'or y—com
LA RENAXENSA.

3

du mol·l b' nostres cítrats Campmany—abl' concisió, energia, y delicadeza qu' espressan senzillament francament las més aïsadas cosas, eborran la discordança, dislocació y desvui de' llegua frase, y obligan al lector a perdre part en sus aïllones, gustos, Esperanzas, tristezas y goyes, tal es la naturalesa, gracia y candor ab que plia, persuadeix, escorça, se queixa, suplica, repren y aflabheix. (1)

Anton Perez, lo celebé minister del rey més rey d' España, en la seva època, l' home gran en la gran-
dó y mes gran encara en la petités a que l' conduhi l' acarrossar fortuna,—ensenyà ab su correspondência a discernir de' vanagloria y a confiar en la fermesa
y rectitud de l' animal, per aventilla que la jutja quina més y egoistasa. Perseguit, copejat, atacavat en la persona y en lo dels seus, oblongs tenen una solemnitat bíblica y obcs consells son casi bé tots una magnífica glosa dels preceptes cristians.

Jo he llegid las mes triésses cartes d' En Perez y cregas, Francesc, que si muy paix la tentación de pretender formar un món per medi de la política, las llegiría totas arrey y las principals las abandonaría de cor, presciéndint de las dos centurias d' atraseament ab que vingudas foson avés mans. Jo ara com ara, mirant,—prospích ciutat espanyol que—nuestra cosa pública, a despí de la boira de metaformas, ob fisiolegias, sobiliesas y desaçions etnològicas qu' entrobien avint las cartes del famós secretari, trob de tan bella y filosòfica oportunidad los mes de obcs parecidos, que no se que estudiar y atender más en lo gran mostrer de desenganyosa política, si la seva en-bisa, si l' ensen—com ara a diu—d' l' art d' inginera cortesana ab que s' apolera de la entendimiento de qui l' llegeix.

Baix lo punt de vista purament literari considerat, te diré que son istí to tanta noblesa y gravetat com frescura y gracia lo de Santa Teresa.—Y axis ca al to de unas cartes en que las imagines yudan ferse nuna ab las altras: tantas y tan variadas a' axion de la consiunt imaginación del gran home. Y dice consiunt, perquè en ellas s' hi descobreix, com fa obserbar l' autor del tradit crítico de la Elocuencia espanyola, lo diue es propòsit de donarlas a l' estam-pa, sense qu' axé son indispensable per fer veure, en las cartes familiars, un cor tan carínysa y tendre cómlo de la meyua sant.

Castro y Serrano es para mi un verdader gué, tants un Cervantes del género epistolar.—En las Cartas transcriténtales obií mínum re ni ros hibidea, ni son objecte.

¿Vols talent observador, talent disertador, talent d' època?—Llegieix qualsevol carta de la primera y fins de la segona serié.

¿Vols llenguatge conda, plàstic ricalement materiat?

¿Vols frase gràfiques, estatísticas nunca, cops superbes a inesperats?

¿Vols elegancia sens' afectación, etoisme sense re-

(1) Desd'a Fr. Lluis de Lleó y Biab d' Ouma en l'època de la Sa. ta fina a 'l Carolina. Coronado en nostre temps, molt se ha escrit respecte de un gran figura, més toth i la considera un artista eminent, donat la preferència a las cartes sobre lo demés obrs.
Dalt la torra, la meva alta
un pendó hi varen posar,
bell escut qu'al mitj. llumentja
quatre barrès de sanch.

La corona la posaren
sobre un colxí de damès,
tot un pè de brojadura
y una borisa a cada cap.

Tot seguit van fe'h una xida
sobre juvges que se pregant,
tant bons juvges tots sortiren
qui fins es passà per Sant.

Feixes llestes en llurs terras
pretenents van dret a Casp,
o uso de Ponent venien
les altres de part Llevant.

Del castell vers a l'entrada
tots a l'hora van font cap;
mes lo pòrt del pòrt a
ningú noixa passar.

Fort capel guardà sa testa,
larga escana a to a la me,
ningud sap d'aquella guardia
qui lo son, il ha de pagar.

—Feliu via a la Justícia!
sell plasa el Deu. —no hi vol,
i n'una n'altre 'l ferro
al pòrt de assomia.

Tots d'un ple alegat ve la Guerra.
—Ferrové en lla si vos pleu.
Deuran ser d'una llegada
que al moment lo deixa entrar.

Ab la Guerra, de iisquènents,
també s'hi ha encahit lo Frau;
ma para la es vinguda,
ré de to ha no ho fan pas.

Los juvges entraran a dispart,
llegiren que llegiren,
obran llibres que fa sigues
ninguna mà la has tocats.

Un que es fara, diu que l'ogn
de dret pertenè a un estrany,
y hoi vol provar a paralisa
perquè sap molt de parler.

En Guillem lo de Vallseca
diu que un compte a deu donar;
mes al Compte qu'anomena
diu tothom lo Deudat.

Cada ratz qu'quet dona,
lo frare no diurra fa
y com que sap fa miracles
lo negre fa veure blanc.

A la plassa de l'esciesa
fan aion bell catalafach,
banderins als quatre cories
y un zulo qui entramat.

Dit l'edil per tres brabes
y la nou juvges contrebregats,
dalt del catalafach se'n puixen

La plassa de gent ni es plens,
vinguda de tots parts
y a l'hora d'euix lo jutges
ni una veu lo eco ha tornat.

Las trompeta las esplehengan,
las campanas fan brandar,
un herat eredit tres vóti,
Arrogó pel Rey Ferrant.

Lo rít que lo Poble aixeca
poç al Rey il fora grat,
per no sentirlo las días
gira al coll la Libertat

En va al Poble sarmoneja
lo profeta valencié,
en va ab las virtus del Princip
vol guanyar las voluntats.

Un a un deixen la plassa
los oients mal nomoces,
mais perant del d'Antequera
y del frarea senor cias.

Massa arriu a las orellas
un rít fogat y estrany,
massa una remer escuquen
que 's fa a tots esborrornar.

Filla dels Peres y dels Jaumes,
des arren senor escana.
La remer es laccosa
que la escusa fan los meles.

F. Udal y Venyeta.

UN EPISODI DE LA ANTIGUA ROMA.

L'any 734 avans de la era cristiana y 220 de la
fundación de Roma, Servi Tul-Il, lo ray mes demó-
crata de tots los que havian fins a las horas go-
bernant a la regia del Tiber d'ós de son fundador y
primer regio lo fill de la Vestal Rhea Sylvia, que al re-
tot pel panyal assessi dels sectoris de Tarquiní, que
la historia nomocè mes tan lo Sobarèch.

Fill de una escava, si be sang noble cercolava per
sas venas, com a escala havia sigut educat a casa
del pae de son assessi, a casa del grech Tarquiní Il
Tell d'aquell que ab sa eloquencia y sa riquesa,
havia lograt realitar lo pronòstich d'que fora regi
de Roma, que li havia fet sa mulier, quan al fer via
dés d'Erruria a la ciutat de Romul, l'ancel de Jú-
piter, devallant del nuvol hort imitava li arrebassà
l'espect d'entorn tornar a coure després d'haver vol-
tot etorn del carro que als viatjans dui.

Exit del poble, en mitj del qual havia viscut, co-
nexia les seues aspiracions y pas necessitats enquesa
que la falla d'equit d'aquella aristocràtica constitució,
b que' n'an unvisa viu haviadot de la sover Quiríus
y que la patria havian anat restinguent en tot lo
que a favor dels plebeys anocia, mentre anavan
exemplant lo cercle de llurs atribucions y de llur po-
der, tot y esser tan gran jüs de ben principi.

Y quan lo vot del Senat ratificat per lo poble l' hagut
enllayer fins a soure en lo regia cadira de son so-
gre, assassinsat per los fill d' Ancas Marci, sos pri-
mers alany s'endresuren a satisfar, en quant permés li fos aquelles necessitats de la classe plebeya y a corregir aquella falta d'equitat.

Ses constitucions y lo cambé radical introduïxen en la organització social y política de Roma, cambí, que sens retallar garay les facultats del patricis ab qui no li convenia posar en oberta lluita, dava no obstant quelcom més d'importància a les classes inferiors, relegades fins a les hores, foren per la època un avançament immensable; y des d'anyal mutació 'a pot dir que començava aquella lluita sans trovas entre patrics y plebeya, lluita a mort, sostinguda per aquests ab la sequència y valor cívich de l'urbs triunys y ab les armas a voltas, y que dona per derer resultar la victòria als que de conquesta en conquesta arrençaren a la patricia tots aquells conèixements que havian de dur per ultim la completa igualtat d'aquellas dues classes rivals.

No pogueren 'l venir el patricis veure que l'home de qui ells al pujarla a la catedra regia a havien pensat fer-les llur jornada y que doell y chèlich amoren una esparradàs ab tots les llurs ambicioses exèrcitений defraudava d'aydal manera lluita esperança y en comptes d'adapar-se ab tot lo pes de son reyal poder, com s'ells volien, a la classe plebeya era mateix qui li donava la ma pero ajudarla a pujar lo primel graó de la seva rehabilitació social. L'odi que en contra d'elle llenguare en els cors dels patrics, afeturava no mas que d'un home que sapçés aprofitar-y sapçós descarregar-lo colp que tot desitjava-se dona, sans que ningú tingues prou valor per descarregar-lo. Est home fou Luci Tarquinii, net de Tarquinio I y gen de Serc Commodi Tullii.

Contan les antigues històries romanes, que Serc Tullii tenia dues fillas de ella, una maritera de Tonchi Tarquinii, filla de son protector y anticsessor Prisc Tarquinii. De genis del tot opostes, sembava haver-se empenyat la naturalisa en que no fossem germanas, mas que per la sang que circulava per llurs venals. De caràcter ambients y scholar la una, no hi havia valor que no salies ni fas que pogues destournar, si ella savia que salien aquela valia y no obtuvies-aques fues podia lograr la ambigüet. Veritable anticte de Tullii era ella germana; dols y afable son caràcter sa feicitat suprema la creya xifrada en la vida de família; en veures ansamagada per un espès de genit consenplant ab d'elle, y voltada de tondes rebrotas, dolços i frutos del amor conjugal.

Mes ayl a la planeta fou ben malastruga. Les Parcas no volgueren que veig realitzat son somnis d'or. Lo pujadur de son marit Luci Tarquinii sega lo fil de en vida, a la hora en que la homeyera ma de sa germana Tullii enfonsava en les negras tanabres del Tartar la embra d'Arums son marit y germana de Luci.

Lucy y Tullii s'havien entós ben aviat; a tots dos les encegueren la ambició mes desfrenada; ni l'un ni la altra retrocedien davant del mes horrible crimen; est crim podia assentar un graó que 'l fes empujar al Ànec en de la cobejada fortune. Lucy y Tullii s'altra, que mas tot l'uncen les molvates per at mal que per al bo llors homes; desaparegueren los obstacles que les impedin acetars'uns a l'altra y lluir un diumet matrimoni, fundat en l'incest y fill de dos crimes, feus pressaguar a Serc Tullii una fil-funest.

Lo que bèb crimen començava acabà bèb crimen; un obstaclo 'l separava de la reyal cadira y est obstacle caygué, mes fos un pare, com avans havian caygut un espós y una esposa, un germà y una germana.

Luci Tarquinii atint per 'l infernal esperit de sa muberapa se consiglia ab lo patricis descontentes; se presenta en lo Formas hont està aplegat lo poble; li parla pintant ab los mes negres colors la trama de Serc Tullii; se fan dos partides, ja espergueràn lo secan y que lo rey nent per a amansar las passions populars iritades, un esbart de partidarís de Tarquinii es fonzen i punyan en son pit regni. Corne Tullii a primería a saldar's son marit com a Rey de Roma, y es fama que al exir del Formas per la via Cypriana hont jeya estés lo cadaver de son malavat pare, baynastes en un mar de sang, ordena al esclau que mesava son carro, que anàs de dret y que hi passàs pel demont. (I) Ahí malchita ambició! Ta fases ab homes mes feras que las mateixas fersas.

Tarquinii y Tullii s'assegueren en lo trono de Róm el que surava desobre d'un mar de sang.

Los patricis crequeren que Tarquinii fora agradit a la ajuda que li havien dat, mas l'asseisi de Serc y de sa malfadada esposa era massa orgullós, massa sanglientari per a em en cordin per tot pic de fel y d'am. biciói donar estatge a l'agrabilit quan ni un vuyt hi havia desat hom puguerhi fer niu lo sant amor a la família.

Los 25 anys que de duraça tingué son regnat, començà ja infringint la ley que manava que la elegició de rey fos pés del Santy y afilicada por las còmics foren un cien texti de crímen y de baussa. Res hi hagué de sagrat per a aquell monstre; ni família, ni honor, ni edat, ni riqueses; cada Romà era per ell un enemics a que estava interessat a destruir; cada Romà era per ell un rival que volia arrechassar-li l'esperit; es que les remordiments rosegaven son cor, y volia ofegar en sang l'atterrador crít de sa conciencia.

Flagelléi a ll' hora de patricis y de plebeya ben aviat estigué enemistat amb uns y ab altres; l'odi anà creixent, creixent; la mort de Lucresia de la casta matrona lo feu arrivar al paraisismo y esclat.

I.

A una o tres legues al S. de Roma y a 3 millas del nurr s'execava la famosa Ardea, la capital dels Rutuli coneguda ans ab lo nom d'Ardun y fundada, segons contan antigues faules per la Argyva Dane, aquella per quasi amor Jupiter se transformà en punt d'or, penetrant en la torre hont la havia tançada son pare'l rey Acress. Alli hi havia hagut lo reyal d'aquell heroa Turno, lo rival d'Encés que en la immoratal Eneida celebrà lo cisme de Mantua, y que caygué a mans del capitani Frigi, al peu dels maures de la llativa Laurenzo. En temps de Virgili s'execaven en cara las altas torres ab llurs cims perdents entreata on dels nuvols, mes son esplendor antich y sa

(1) Por aquest fet la Fia Cypriana axis tal volta dita per longarà un temple consagrat a Venus, dita també Cypris, muda son nom en lo de Fia Boderata a lo crim.
importància havien decaygut davant de la avssalladora influència de Roma i con diu lo vata Mantua ab un d'aquells matenents d'església que tan sovint brillien en son poema:

...el ame vaugassua manel Ardena nomes
Sed fortlua se ful...

«D' Ardena l' nom insigne encar li resta; la fortuna ja no.»

A la època de que parlàm, la host romana, des prés d’haver venuat als Vol cos i haver subjectat a Gavna i Porencia, havia plantat seus regals davant els mans d’Ardena.

Roma no parava un sol moment de guerrear. Jupiter havia promès que 'l mon secer adjupria 'l cap deson 'l jou del Capitol i 'ls Romans no volien que fos vaga esta promesa. Des de Romul, fora del pacífic regnat del Sahl Numa Pompeii, jamas s’havien tancat les portes del temple de Janu; tot arreu a sobre anava les Romanes hi anava ab ellas en guerra i ab la guerra la victòria.

Tarquin i Soberrch no desmentí les tradicions de l'avor, en tant més en quant havia que era la guerra lo únic recurs pera que sos vassalls no juguis sen a secundar lo jou de sa tirania i de sa crueldat i no pognessens arrebassar de sus mans loSorted que tant cur li havia costat empuñar.

Feia ja temps que Tarquin tenia establit lo corn tot al entorn de la capital dels Romanes, mes tos de sensore d’aquesta li havian retraxat sempre que havia vuitat dur al assalt a sos soldats. Així es que ’s contenvia ea llavors tentantia blogejada sens desen
duyar la espasa para pujar treinant al assetjat mar.

Los patricis Romanes per entretenir l’oni que li havia davat llur regne, pas no podian pagar tribut a Mart lo pagavan al Deu de lo joye a Deos. L’un festi venia derrere del altre i esmenjau tostems en las rústiques amfòrs lo dièlis nurtar que dels recaragats cepes que en las vossanas del festil Massich verdelen, escorre a dolt lo cotrat venemador de la Campania.

Una nit dius d'un de las tendes del acampament Romà quatre joves esjassats en tos tricelins entorn d'una talla de nicas viandes cuberta, empuyavan a espatnata copa trincant per la próxima conques
ta de la assetjada Ardena.

L’un d’ells l’amfitrió, era Sext Tarquin, fill del rei Tarquin i Soberrch: dels altres tres els dos eran germans seus i l’altre llur cui Col lati i marit de Lucrcia.

La conversa en lo moment que sem ficar al lector dintre de la tenda, estava molt animada; los vapors del vi comensavan ja a escalarquisar la sang, i la llenya no s’estava pas quieta. S’havia suscitat la qüestió de quina era de llurs respectius mulers la mes virtuosa i que mes meris reunia, quiscum lo
havien lavat en sos vestiments en gran superior a las dels altres. La disputa dua tressar de no acabar, que cap d’ells volia cedir la predominiencia als demés, i tal volta haguera pres un caracter no tant tranquil com fins asinhorns, si Col-latí, que ab arder havia defen
sat a Lucrcia, no haguess proposat un medi, lo unich que podia decidir qui d’ells tenia raó.

— Afora paraus; vaja; ten tot si voleu vos po-

dreu convenc per los vosites propis ulls que las vos
tres millors y tota dona nada al mon han d’afaxar lo cap davant de la virtut de ma esmada Lucrcia. Sols sis lleguans hi ha d’aquí a Roma; son joves, monen a cavall y seméi a sorprenle las. L’estat en que las troven ara que ni remotament semañar poden en nostra visita séra l’millor testimoní del mal
rit de quiesca. (1)

Dit y fet; ja’s cavalls volen vara a Roma atiats per lo punxant esperé de llurs cavallers.

Es seria dir pera l’instrucció del lector, si be no interessa directament a esta historia que, a la època de que parlàm, Roma no era ni remotament aque-
lla esplendenda y magnifica ciutat dels Empera
dors ab sus thermas y sos corts, y sos monuments sumptuosos, rubicents de joyelie artística, glòria de las arts y fuls eures de llur, historia. Propiament ni carrers tenia si no es que per ta’s vullam entendre la continuacion de las vues que de diversos punts vechins hi confluinten. Las cases particulars estaven constru
hides sens ordre y eran molt petites, pas com dia un historiador francés del passat segle, els citadinos, tosiemó al travail ó la cultura era a la plassa pub
blica, hont se decidian totes las qüestions que ara
bat et ó aquel aspecto interesessen a la ciutat, poch
tempos los hi quedava pera estar en llurs cases a mes d’año caí atendre a que ’s Romanes del temes de Tar Quinn i Soberrch servien encara bona mica d’aquell securitats de caracter y de costumes dels primers companys de Romul, gràcies tant els estrets veines que aquesta havia estatbien en tos las relations tant políticas com civils que entre ells havian de mitjan
sar, com a la continua guerra que ab tos totes los
vechins sostenien, tenam per indigna d’ells y com degradant la sumptuositat en los edificis parti
culars guardantia toto pera ’ls edificis publichs y sobs
tre tot religioses, como a prova de respecte y venera
cion al Deos que ’s hi havian promes lo domini del mon
cucer.

Y era, en lo temps de que parlàm, Roma ja presentava un altre aspecte diferent del que oferia en los primers temps, fent pressagiar ja aquella sumptuosa citat, que las generacions vincentes havian de recordar ab admiració tot plorant sobre sos vegen
ranas un sa maravelle y mit recordes en cada enderrecho guardan. Lo ciutat se havia engrandit, afgentit en diferents regnats aquells turons Celi, Aventi, Jancul; Quirinal, Viminal y Esquill; que ab lo Palati hont se havia comensat a execrar lo donaren a Roma lo nom de Ciutat dels set turors; se arexeva ja la famosa fàbrica del Capitoli, comenzaix bax los auspicia de Frisch Tarquiní, se havian construit claus
vagues, fosos per resguard dels murs y moltes alt
res obras de utilitat pública, que li donavan ja un aspecte molt més regular que lo de la primitiva vila.

A mida que ans minvau aquell esperit que quasi arri à desapareixer durant los darrers emperadors, la sumptuositat y lo Inxó se regat en tot, en edificis públichs y privats enenseams ab era faustuositat

(1) Exas paraus la matex que las posadas en boca de Lucrcia ans de la seva mort, son a peu diferenca la mateixa que en boca d’altres personatges post Tito Livii en lo li
vre l Historiarum ab arte condita.
que no eren de les tradicions del xic de Roma i del barbut Cató, com diu Horaci (1), la desmoralizació anà encapçalada progressivament, fenomen que totes les nacions presenten, i que quasi constituïa un argument (si no s'hi hagués demanat d'amar a cercar en altra part les causes), contra lo de que les arts en noblexen lo esperit i lo elevan, puig la afeinació es una prova del predomini de la materia sobre d'aquell.

Dexem aparte d'aquesta digressió sola en interès del lector feta, i tornem a l'interrompuda relació.

Col latí i los tres germans Tarquínis se presenten de sobre en lo palau real. Llurs mullers estaven de festa; entorn de una taula coberta de viues viandes, s’estaven oferint abundoses sacrificis a Bacch.

Fins a les horas la victoria quedava per Col-lati. Sols manesava la darrera provatgea y esta no li desflati tampoch.

Exixen de Roma per la porta anomenada Col-latina, ben confiduia la via que duya a Col-laica, situada xic al N. de Roma, a bora de Tevere. Aquí hi tenia sa estada Col-lat, qual nom se li havia donat, a causa de axò per distingirlo dels demés Tarquínis. Sa muller s’estava dins de casa seva treballant y dirigint los treballs de ses esclavas.

# LA CIRENETA DE PASTOR.

¿No te recordas María de com nos vam coneixerc? Per lo camí del bosch pasava ja ab la escopeta, quan del fons de la torrenera, sentí un trist gemen que dovaix llastima. Recordo que vaig aturar un poch y com si tornés a sentirlo, a corre cuya me vaig llenar en vers d’s abxó així. Lo bosch eren froulades com que seya anys que la ma del ador, no hi havia fet de sa feina; formigues y fesquina en aquel lloch volian los bruchs eran alterces ab scoca ja casi rebellida, las botxas, tomuntes y estepes, tot lo amanit i jo casi no hauria sapiguat ab pintar lo pau, si lo desig y ansietat, no ma haguésen fet saltar p’el seu desossar. Al davallant, a la costa de la torrenera, las punxes argelagés hi havien feta la estesa, jamades com may, eren crescudas y en sos cimerales mostraven ubanamcion capa de gregor florat; semblava això un hermos camp de floridora ginetes; jo ’m vaig ficar entre mirj d’elles, sense por de las punxes y per allí al desastre, alho cap y entorn volat dels laj perdua, ma n’anava obrint pas en vers allí ab xot la veria es adixí. Bucara lo gencach era a mas celabres y ’l sust a l’anima, qual un dois suspir al brei desastre mai, me faat urter de sofre.

Obri la rama y al desasti, a les vorac de lo torrent, durant la nitba, te vegeren mas allí suposeta casi d’un cercar d’arbis, ab cent vermellencs fruits balandrances damunté a cada esfor, que per guan-

yarna terra, feyes. T’eram arrisada massa. Jo may havia vist tan bé de Déu, com lo d’aquell ciceres; mes fruits que fullas, las cirenetes vermellines, plenis, redonnes pujaven per damunt las argelagues y a claps entre mutz de la gregor novan fent cerimiales de loch y grans. Las gauzas gauzas ensencs per la port, tos ulls de col en mitz y veneróix aquella, la vivió y auixinx de ta cara, t’hi mira la terra, mitz amuntantit, en aquell jenament y distert loch, confessó qu’era cosa per tartar la ins.

—Bona cirereta es trobada. —Y agafant per lo cos y ab l’altra maqueta la rama, cap a mi ’m vaig fer venir; be prou que va costura, no se està tartada a la port que genujàs. Mo’u recordo, allis que vaig deixar esxo ra barat tot sopiet y la cor fortament me batega; si tu ’s vengués la mateix no ’n us pas, més es lo cert que la teva maqueta tota tremolosa y comosa y ta respiració forte y septada. Nos mirarem una escena senz irúas paraulau, uts per uts, cor per cor; de sopte sens saber com, nostres mans se’strenyeren ardenides, cremantes y en un instant passà per nos altres tot un mon de vida. Quina mirada fou aquella, era llum, era soix, era ’l rama dels de la terra. L’arbre quan se va veure liure de tu; va grondar una escena d’així d’allí y un apeix de cirenetas va caure al fons de la torrenera, semblaven llàgrimis de poc per amor de ta llenasadas.

—Bona cirereta es trobada.

—Si, mallaja la cirereta, mall ja la cirereta.

—La cirereta de pastor.

—Y tu tot ron que fugies a mes corre. Abequeta encara que llenasastes per sempre més alligats nostres cos entre la bona aventurany.

¿No te’n recordes María?

F. Maspons y Labró.

# LO VENT DEL SEGE.

Lo deu de pau s’enlafja per sobre lo fanatism. Los pob es se deixan en el crít de germantia, La plantja de las ciències calma 1 despotsisme, Xadant lo crícia van la llur humanitat.

Los filia de la superbia, las testa coronadas, L’evide forment dels vicis, los corps rosec del mon Suplugues llura miseria heix ciències aixegues X al pes de la justícia dobligan tots lo front.

Un tempe ab la feura la terra ensallorte, Las sue gris y a' d'ocacos las plantjas enfondit L’Inquisició la hia dava la llur de aixén.

Lo mon era un apoguer; colbats en la fossana Restavan muts, cadares los pob es ignorants; En bu és de debuxacuts jucats en la fossana Ubicans de sang de martres dominen los tirs.

Al la providencia comunen a totes penas
Ab bass de foch s’agella lo seny del poble esculpte,
— Assalvons, sou la llina que cora laska ernas;
Imatges de ma foron, sou homens; despertau.
En ales de la gloria guia...ta la sabesa
L'humanitat camina les ulles à l'infinit,
Ab lo travall sos membres recobran fortaleza;
Devall los pechhs de l'honra n'escalfan l'esperit.

S'esquerran las muralles que'n men seguellen van,
En novas fortalezas 'l industria men esbarà
Lo sol, la rey de vida qu'a buit de sang tancavan
Se mira en la funera dels temples de las arts.

Los trones s'esvehilen y cruixen las oserras
Deis reys, que l'buf del segre s'emporta envers l'oblit,
Los pubies s'agarman, s'eborravan las fronteras,
En lla de benvolencia lo mon rodola unit.

La pau esten asa ais travailla la indigencia,
No mes tirs, los homens s'embrassen baix la creu.
D'avan vintiran las armes per jugar la consciencia,
L'amor per llei santissima, por peu tant solé Deu.

ANHEL GUEMERA.

LA RATA Y LO PAGES,
PAULA PERRA.

Pages, pages, segons lo guany fes ton despé, ben-
tost eino lo hauera pas res. Heu en ara aquí un pro-
ver: que ab tot y esser tan com és deis nostres, jat-
sia que moltis son qui n'el seguen-chen, y aparaten-
ent al colp d'ull primer, com si expressament fos fet por
attera la nomenada que à las catalanas gens hado-
rat lei tiranh al estalvi y à la previsió, no es res
mes, ben mirat, que una prova mes de que per tot te-
en bech las ceus, com diu un altre dels refrens nos-
tres, es es, es por tot arréu e en tots estels los homes
discrets y savius han hagut de fer per manera de po-
sar fre à la prodigialit dei cap-veris y mac-forandats,
as las sentencies y conceles' que lei receds de llur refe-
cció madera, com prova n'es bonissima, si mes no,
as la seguent mantra que escriña en idiomas de la Persia por
lo poeta Hocei Vaes natural de aquelles llunes en-
contrades, he pensat ara de fer conèixer en lo nostre
mati llenguage, pero distracció dei siens y avia dei
altres, y ensense per amostre lo moltissim que ta
avançat sens adomarren lei home que en menar lo
trech dels casa enten benbé quantas fan quinze y
que no essent malgastador, sab à son tempo guardar-
se una poma per la set, en sent que es l'hora.

Quan las riqueses fan cap al home, cal de primer
que aquest lasendre quel abrich del pilatge, y exmen-
tament sempre que la mà del vende y el cumen-bosses se
quede massa curta per haverin hi: — L'or té molt
amiche: qui té sores molt enemissen. L'arch may se
torg contra aquelles que n'hau res, ans bé contra la
caravana de gens ricas. — Segonament, cal usar so-
sament los ganyos que aquest dinor procura y no
malmet pas lo capital; si un hon no s'acostuma deis beneficis, al cap de poch es mirarà ell mateix la
poueguera de la distracció assezar de la ranà d'esa
riqueza. — «Tota mar hont no hi veix aygua, tot se-
gut quedarà axuta. Si vas trayent sempre seguidun-
ment de la lossa d'una montanya, sens en son lloc
posarires res, vendrà que la montanya s'amostreà sos
formaments.»

«Tutbiom qui sempre garste sens hauere fet ab al-
guna reina, carrà al cap y a la fi en l'avchen de las
margines, com aquella rata menhuarada que a va
donar la mort à si mateix per efecte de la peni.

Lo fill demana aço com s'hi havia esdevingut; y l'
pare li diu:

«Vetaque que una vergada era un pages, que las
via depositat certa quantitat de grà dins d'una
sija, y com foque'n esperançava trauen avantat-
ge en cas de que la necessitat arrivà molt per enlla,
va tancarhi pel demanat la port del despé. (1)

«En aquest entremèt, una rata vingué a estabili-
ser apri d'aquella sija. Era una rata tan àvida y
vorúe, que es ben segur que hauria vo gút, si possi-
bles fos, furar gra del munt que las llums amosta y
arrebassar ab l'ungla de la cobejarca y apigà for-
manda por las Set Cabretas (Peleas) en los camp
en ensentials dels cels. Sènsa tèva ni repòs escarbo-
ta que escarboitaràs lei terra, y tailant y foralant por
tot arréu ab unas dents que haurian esmicolat pe-
dras foguera. Toudia la seva feyna tragàud cap al
beul mit d'un pilot de blat, y los granos de xexó, com
los rajes d'una lluny estelà, rajuren del trepul de
son estafet. A las horas vije com aquella promeucia,
'l'ostre audiment està en lo cel (Coran) havia vingué
à fere de debo; y que la màrquena: Carpus nostra
audiment dixis lo pregon de la terra, era ben certa
en lo que toca per ella.

La primera cosa, dona graças per tal bene-
fit, com de llei es entre gens ben agradidas. Mas
ab aquelles pedròries sense pròu, formant una ri-
quea à la que res hi mancava, hi barrejà bentost
l'orgull de Karun (2) y las pretensions de Faraon.

Avisat las ratas de por aquelles ancontors instrui-
des del suexes, se fingiren por entra ella la corre-
j de lo servicy de la dependenda. — Aquestes amichs
de de priure que a fan la gar-a-gara, son moscas al
volant d'una golferia ensurada. — Aquestes amichs
de sos dos, aquelles camarradas d'ampolla, s'aple-
garen apropr su. Com ab los tals s'estilla, ansegue-
ien los fornacs de la lagogéa, y no esbaddava muy
liter bòca, que no fos per llavors, agradaments, vois
y clogis. La nostra rata, com un cap que era hont res
hi havia, afluaxava bridats à la llengua del orgull y del
avament; femto compto que aquell gaur tràndia
dura per sempre mes, obria en favor dei sos
amichs los dits de la prodigialit, sense que l'es-
ment del endemà, vingués a distractura de las ilus-
ions del avay. — Omplenda't got, noy, beben avay;
qui en l'home que es cert del en tems? — (Hadix.)

Mentre que en aquesta rica soledat s'hi donavan
ins rataes vint y un plaher, la violenta de la fam y de
la desert egarrat als homes por lo peu les havia
rebautat en terra. — «Los homes que altre fai-tera mes

(1) Se no haviá privat l'ús.

(2) Karun es lo Cor de l'Antich Testament; son historia
desarrançada en lo Cen, lo reponent com possessió tro-
sors grandesissims. Es lo Ceres de los orientals.
no duyan, que la de vèuores un pa en una post, no n’oviviran d’altre que la rollura del sol en mitj de la blan-
vera i esplenidura volt a. — La superbiola rata ha-
via estés la estrella de les dotze i de la gaudi-
encia i de mes com a sauvia d’agamex feia esabidora.
Lo mal, empero, era arribar al cap de munt, i lo pa-
gès sentí com lo gabinet havia entrat ja fins al moli
d el ca. Obri la sitja i al acordarse de que en son gra-
hia havia un desfach considerable, arranca de son co-
ron bruscat un suspir gras (1), i ’s digué: No es
d’homes de sonys àfo de despacitarse per un mal
que no té adob; i pensà de ben endreçar lo quin li
restava. En aquest punt era la cosa, quan lo ratà ave-
sada à mirarse com à mestresca de la casa, dormia
plaisentament; y las demés en llur voracitat ni la tre-
patj del pagès chiren, ni ens anades y vinguades.
En lo nombre, empero, una hi havia de cap mes viu,
que entengué lo que s’passava y que mantuia à llur
teulada, vegé per una cretlla lo que el desdota s’feya.
En ella que encontinent davall, adverteix ses camar-
das, y fugís de fora de la casa. Las altres desseguida
fent com ella, y cadascuna entarfàrentse en algun raig,
 dexaran tota sola à llur pobre benefactor. — Tots los
amics no ho eran sinó per amo: al teus requisits;
per un mosèig era per lo que l aparèraran bien
lenda. Si las riqueses minvarà, minvarà també llur
amisticà, fins desfarijan la desgracia si cas hi troveuess llurs pròfits. Lo rompe ab este grapat
d’amichs hipòcritas, val mes que no pas l’estar-
hí bé.

«Al endemà, es sent que la rata alçà son cap de
demont dels curis del repòs, cerca de asèl, cores
d’ai; de tort, de diet; en devant, en detrers, y en
lloc no trova cap dels seus camarades. Ella que co-
mençà doldresen y deya: Aques amics que jo te-
nia no es pas alons se’n deuen haver anat. Quin
cas dirà haveries esdévint, que és bas el anlanyat
de mir? A las horas, que tan de temps ja seya que vi-
via en aquella abondosa solada, oxi de son estatge,
b l’intent de veure de saber que’s havian fet.

D’esta manera, vingué à presidir per ella mateixa
l’excés de la miseria y de la dissort que als homes
aciparavam; y tota remogada tornà à sa casa, recollà
teni d’aii en avanti gran compta en la conserva-
ció dels seus que-crues. Un colp arribada à son es-
statge, ni rastre hi veig de grà. Un colp dint de la
sitja, no hi trovà ni l’ que es dir per fer l’apt de una
sola nit. Tots sa força s’devenaqué; quinna lo
vestit de la vida ab la ma de la atigação, y vetesa
tal bellocap de cap en terra en las testa del dolor, que son
cervell saltà fét a mil micas. Així fou com per la mal
as truga inflencia de sa prodigialitat, ella cayguè
de dalt a baix del cingle de la miseria y de la mort.

La liçó que un hom n’ha de traure de aquesta
faute, es que cal que l’ despés y la renda s’avinguen
sempre; que s’ha de saber traure profit del capital
que s’tindrà y vetllar per sa conservació de manera
que no s’puge estroncar jamà la font de la riquesa.»

Y ara vosaltres pagistes, las que desitjan servar

 vosstra Missió, de que un seia clarissim espli de vigi-
lança, si arribarà a haver accert de aquests dica-
tats, no ’s oblidarà; y en qui que vejan als vostres
homes ab ayres d’ovent à filar no gayer dret, ans de
que per tols vins enyaan cun, no es condemn jamà de
reddiciar lo que molt avants de que s’pausà aqü de
la rateta, ja ’s catalans del temps de la vellura,
com havem mentat al començ de aquesta fauta, deyen:
Pagès, pagès, segons lo guany féu bon despés, bentost
sino no haurius pas res.

JANUER 1871.

JOAN MONTSEBBAT Y ARCHAS.

Aquest fluid que per tots parts cubreix la terra,
que com mare caríniosa ab son manto abriga, axis
las ansepradas cisses com las planícies, que no ne-
ges los beneficis a las mes amagades regions de
la crosta de nostre planeta, per tothom seria considerat
obliant al primer impuls de la deducció com un
dels mes complicats y d’una composició mes variable.

Y en efecte, no es en ell hont veneu à confondre
tot,s las emanaciones fluides de la superficie del glo-
bo? No es per ventura, qui dona à la combustió l’oxigèno, element sensi que mai podria aquesta
tindre lloc? No es ell qui facilita, ab sa forsa oxidi-
dant, la descomposició de certes rocas, principal
causa de las transformacions exteriors que experi-
menta la terra?

¿ No sembla dir axò, no sembla programar la doc-
trina d’una complicada composició de l’ayre atmos-
féric? de mes hont trahen lo carbono los vegetales, sin
el gas que ’s produceix en la respiració dels animals
y en la combustió de tota mena de productes orgà-
nics? Hont va à parar l’oxigèno que, baix la in-
fuencia de la llum solar y d’un movent misterios, des-
triàn las parts verdes de las plantas?

L’ayre es, doncas, un inmeudispat qual, equili-
bri muy sa per. Res ni entra que no ’n surni. Ni l’
temps trastorna sa composició ni per tant dexe de
comunicar sa benècica acció al regne organich y al
regne mineral.

Per llarch temps s’havia cregut que prencindint les
imputacions que à ell seuden, era un cos sim-
ple, es à dic, que constava d’una sola espècie de
materia. Lavoisier, aquesta desgracieda victima de la
Revolució francesa, fou qui descobreix l’error, demo-
strant sa verdader composició. L’oxigèno, en vo-
icum, està en ell representat per 29/03 parts y 1’ azo
per 79/7.

Descoberta sa constitució, prumpie vingué l’dupte
de si en ell se trobaran en verdadera combinació, o
serienalment barregats sos elements. Una sèrie de fe-
nomes vinéà à sclarar lo dupte. Lo casar más oxigè-
netz l’ayre divol en las aygues puras. L’operàrse
de la respiració humana sens las bruscas impresions que
trindrian loch al reaccionar los elements combusti-
bles de la sanch ab una veritable combinación quími-
ca; lo tiender l'ayre un poder refringent representat
per la semísmia dels dos poders refringents dels
cossos que l'constituixen; lo no desarrollar la elec-
tricitat ni calorích'ab obtenirlo artificialment y per h
la complicada relació que s'observa entre esos com-
ponents, tot son provas que 'ns convescèren de que
l'ayre no es cap combinación sino una barreja.
La evaporación de las aiguaus del mar, dels llachs
y dels rius, es permes causa de la imparificació de l'
admirable-lo vapor disolt, abunda mes quant mes
calenta es la encontrada y, en aquesta manera, es
mes abundànt al sol que al hivern. No obstant, les
humitat son mes freqüències en aquesta última esta-
ció. ¿Com ho explicaríem? La higromètria desavanex-
erà la paradoja. L'ayre que ab pocà cantitat de vapor
se satur e, quant la temperatura es baja, no acalma,
ab lo mateix vapor, la saturació quant es mes alta.
Per la baxa de temperatura que entra d'un got plè
d'aigua fresca regna, es perques s'condeusa sobre
seu pareta lo vapor atmosfèric. Per una causa anà-
loga nos espliquen la formació de la roçada.
Aprofundisse del mateix principi, alguns eminentes
quimiche han lograt descriure-lo en l'ayre certes ma-
terias orgàniques, a las quals han atribuït molts d'ori-
gen de las enfermes epidèmiques. L'estat en que
avui dia s troba la ciència, no permet afirmar ni
elegir la influencia que en la salut públic pagan to-
mir las substancias trobades en las aiguaus que
suministra-lo vapor atmosfèric al condensar-se. Eixs y
a tant que la fisica y la quimica n'hejan, ab son des-
ciat escampel, fet una veritable enÀmbria natural, no s'po-
dràu certificar. Això per arre son molt vagos los con-
seqüents que sobre esa propietats se tenen.
Lligat a la existencia d'aquestes particules, de
que estàs impregnant-lo ayre que 'ns rodeja, 's troba 'la
problema de la conservació de las carns frescs y to-
ta altre mena de cossos capossip d'entrar en fermenta-
tació patrícia. Quant se 'n troba net, l'ayre cap in-
fuencia exercit sobre ellas, podent conservarse en
son senz indefinidament. Mes no be 's troba impuri-
fitat per aquets gèrmens, comens a desarrollarse la
putrefacció, artific de quals'vai la naturatesa per
reduir 'a se mes sensill crèpess los complicat to-
xils del regne orgànich. La influencia del ayre
representa un principal paper en la fermentació del
most y en la fabricació de la cervesa.
Hem dit al principi que perqué la combustió 's verfi-
quí, es precisa lo concurs del oxigeno del ayre.
Ab ell y ab lo carbono de la materia, 's produeix
entre això gases y això carbonèch que ve 'a im-
purificar l'admirable. Igualment la malhecha 'l que
desprear el respetar tant y tant millions d'an-
imales com el ha en la terra. Una molecule de dit gas
e en son senz passatgera existencia; mes com totas,
en lo cerle perçeu 'a que ha subjectat Deus la crea-
ció, fan lo mateix camí, no han pogut escapar, en sa
velada marxa, a las profundas investigacions de las
enemicissencia de nosa época. Are que 'l co-
nexum, nos sembla com molt natural, la carbonata-
ció de l'aigua de cal. No 's estranyeu tampoch de las
estats arresting que trobem en certes baunes de nos-
stra terra. Los descobriments se fan 'a pas de formi-
ga: un cop fets, a las veritats que 'n son consecuen-
cia, s'hi arriba ab velocitat vertiginoosa.
Lo gas monocostant fa nosceus los ayres de ciutat.
Per fugir de sa acción, nos devem trasladar a las mes
altas montanyes hont per causa de sa gran densitat
dificilment arriba. Obrant sobre 'la òrgans respirato-
ris, acaba, si no ab la vida, ab la robustés de las
personas. Per axò allá hont las prescripcions de la
igienia son bien observadas, se procuren disminuir sa
cautia per medi dels vegetals. D'aquest modo, a
mes de la destrucció dels nitros carbònèch; s'emunisser
al ayre l'oxigeno de que tan necessita l'home.
Al ayre es deguda la coloració ab que se 'ns pre-
sesta l'espay. La fisica nos ensenya que 's cossos
tenen diferent poder transparente per 'la raixs sima-
que ve 'a descompondre la llum solar. L'ayre,
dona de preferencia pas al blau, y per aquesta causa
nos sembla del propi color quant se 'l mira en grans
masses.
A son poder observen, igualment se refereix lo
fenomen de no veurem al plia, estels que 'a la cima d'
altres montanyes perfectament se descobreixen.
Molts aparatos de que orbe a servedir, la indústria,
estan igualment fundats en la presunció de l'
admirable. Las bombas nos ne poden presentar un bon
exemple. Lo pas de l'ayre fa pujar l'aigua, quant
en la bomba se 'ha produid lo buyet, no d'altre modo
que pujar per un canó, per un de quantos extens s'as-
pri.
Molts altres son las propietats de que gna aquest
fruit que 'ns rodeja y no alcanzarem a descobrir nostra
resultats, en termes, que ocuparia mols volcemes la
enúmeració y consideracion de totes ellas; mes aten-
ent que po 'la lectores d'aixi períodie se farià
mases pensat aquest article, si ll'anàxis proxon-
gant, ferèn aquí punt, no sens demanar-li avans un
bon xich de lentiu en lo juli que ell il meresi.
P. ALDÁVER.
compositors, dels quals n’hi ha d’indiscutible mérit. Alemanya ha impulsat a sos fills fàntastics aperoder sos preciosos baladins; los ha inoculat en son magi lo ritmo, sos modulacions, a la primera modelació estranyes mes a les següents règimes, i amparais ab lo pur mantell de la fantàstica música popular, han dat a lllum grans obra musicals, han dat’ a conèixe l’amor a tot lo que alemanya hagi sigut. Tots ells seguenx los melobiosos acerts dels preciosos cantos populars; tots han sentit, mentres sa mare ’la gromena va al bressol, algun d’aquella cante que dona vida y que fan enèvissimar la mosca que los ha inventat.

La música popular es l’idoli de la vertadera inspiració; hont han anat a beurarse los mes cèlebres èmbolos compositors com son: Mozart, Haydn, Beethoven, Bellini, Donizetti, etc., etc., etc.

Donché bé, ja que nomaltres vegem que la vertadera font de la sagrada inspiració es la música popular, y que per medi d’ella pot la nació un principi distintible per son caracter especial. ¿Perquè Catalunya té d’esser la única que no ho fa?

Acabé sos melobiosos son ecos llunyansos que ’us han portat d’estranyes terras? ¿Son estil, son ritmo, sos cadenciosas tozadas, no son modestas rosellas col·lindes en la terra catalana? Si.

Los cantos populars, patrimoni del poble, no duien, no poden confonèndres, los catalans ab los gallegos, aquestos ab los de la pintoresca y riallera Andalucía, pues que cada un d’ella porta sos timbre, sos caracter especial, l’estil propi de cada provincia.

Los cantos populars son las llambantes antorches que del ritum al viantant per dar al conèixer la terra que trequtja; es el mes terra fina que separa una província de l’altre; es lo incensable mísquits que pregon ab hermosas melodías, lo cambí de costums, de llenguatge, de terra y de fets.

El que béguè estat separat, per algun temps, de sa terra, ¿ho ha sentit una impresió inmensa al escoltar que qui eixix a rebrebl la terra de sa patria era una tendre paieseta que l’esaldava cantant de las cansonetes que li ensenyava sa mare quant encara ell era nin?

¡Oh! En los cantos populars ha aiguat hont l’arpa, pulsada per l’Amor, ha arrencat de sos flecosos cordas doloses melodías, cents dolcisesins que ferenxen lo nostre sensible cor.

¿Perquè Catalunya té d’esser la única en deixar eixes maravellars en lo camp de la ignorancia?

Acabé no tenim en nostra terra cansons en que no hi haja per apender y per admirar.

En Andalucía canvien sobre sos cantos populars y per cert que hi campejan mòlt. En Galícia deixans sentir música del caracter provincial y en totas sos produccions se troban residus de la música del país.

Ja que per totas parts ho fan de adornar sa terra ab flores de ella mascula, no permetem mosaltres que eixes tendires pocelles se muestrenens que ningun el estimi y las aprenen y en elles ab elles es tudia.

Agafen y fayren detingudament aqueix pomet de flors que encar ningun ha tocat, anàlisen’las ab intenció de conèixerlas profundament, y d’xix modo, aixix com diuen: «música italiana, francesa se dirá «música catalana».

Dere a coneixé a tot lo mon musical, que en España hi ha una Catalunya y que a Catalunya així com es parla, també’s canta en catalá Donèm una prova mes de que estimeim a nostra mare patria, y aixis com ja conta avny ab una escola literària, procurem també ab los elements que ella no dóna de si, fer el una escola musical.

Estudiem per ço las cansons, no las menyspreiem, pues que en ellas hi hem de trobar de tot: volen dir de tot sentit y de tot ritmo. Los tres dollas de sana inspiració la patria, la fe y l’amor en ellas a doyo hi han deixat caure sos dons divins.

Aprengam de cor lo que la poble canta es imprimitxo a nostres obras, y la terra ’ne ho premiara ab l’amor que las guarxaréem dels vertaders aymadors de las glorias del país.

Aixis, joves dotats d’inspiració musical, un estòr y podrén agermanar la novella escola catalana literària ab la que feu vosaltres novella escola musical. La vida de la primera té d’esser prègat de bona sort per la segona.

Féuvos admirar pels estranyos per lo sant amor a la nostre patria.

No deixeu que signan tan sols los poetas los quins adornim de florer la testa de la mesa catalana; no peremten que sos proses literarins quedin estancades y conegudes tan sols dins eix circs que tanca Catalunya, feu vosaltres, músichs, per medi del llenguatge universal, que’s la música, que’s la de fora casa puguin admirar nostra patriota y nostre amor a tot lo que sin nasc: de Catalunya, y per fi, apres eixes nobles, pergué un jorad dir: Hem deixats de ser rutinaris per ser nous, y más nosostre al esperit de nostre país. Hem enriqueix el món de un nou genre de música; hem fet una escola. A l’art vos ho agraçirem, la patria també.

MODEST VIDAL.
HISTORIA DELS JUEUS.

De un manuscrit del segle passat intitolat: Llibreta, en que se refereix la historia dels Jueus, des de la mort de Herodes, fins a la última destrucció de Jerusalem, se refereixen les seccions de la, i el fatal conductor després de la revierna de Jerusalem, copien i que es segueix:

Los Jueus se dividiren en tres sectes, de Parises, Sadducess, i Herodians, de les que fa memòria lo Evangelii. Però Joseph Hebreu, no refereix la secta dels Herodians, i anyadeix la secta dels Esenios a la secta dels Parises i Sadducess. Fa memòria també de la secta dels Glaucex, que prevéix poch entre ells. Lo Author de aquesta secció se judica ser un que deya Judas Galileo, lo qual ensenyaba en la terra no se havia de regonxer Senyor algun, exa Deu.

La secta del Parises, que ja entre los Jueus era tingué al gran estimació en temps del emperador Alexandre Janéu el compta de certa Jueus, los quals ab las tradiciones de sos antepassats foràntinent se adherin, i esguin en un gèner de vida molt ansòter pera ser alabata dels homens. Mes, que Deu havia donat las taules de la Llei a Moysés en la montanya de Sinai, desaféixen la resurrecció dels cosos, i la pena ó premi segons los meritis ó desmerits. Al contrari los Sadducess menysprehixen las tradiciones dels Jueus, i negaben la general resurrecció dels cosos, i la espiritualitat dels anges, i animas racionales. Los Essenos eran del tot contrari a los Sadducess; perque desaféixen la inmortalitat dels animas, i vivian una vida tres irreprehensible que los demés Jueus.

Finalment los Herodians dits tals ó del Herodes aquel que matai els Sants Ignocens, ó de aquel que vivia quantmastaren ò Christo, se diu que ensenyaban que Herodes era lo Messias promes; però es mes conforme que tingueren altres errors; havent Christo arribat als seus en el capítol 8 de Sant March, se cauelsen de la doctrina dels Parises, i de la doctrina de Herodes. Aquesta secta tingue poques que la seguiessen, i se perdé del tot després de la mort de Herodes.

Los altres tres sectes de Parises, Sadducess, i

Essenos, que floriren cerca los temps dels Macabeos, duraren molt temps després de la destrucció de Jerusalem. A mes de aquestes sectes hi hagué de altres entre los Jueus, i foren de Samaritans, Caraitas, i Rabinnistas.

Los Samaritans tenien un gran num dels Jueus, i admetien alguns llibres de la Sagrada Escritura per autenticitat, exceptuats los 5 llibres de Mosaes, los quals perpetuament conservaren escrits ab lletres hebrees. Los Caraitas eran uns Jueus que desprendien las tradiciones, i en Orient encara se conserva esta secta.

Finalment los Rabinnistas eran uns Jueus, que admetien las tradiciones, i tots las exposicions dels Rabins las tenien en gran estimació, i esta secta està escampada entre los Jueus que habitan en la Europa.

A la secta dels Jueus (pario de la secta bona dels Jueus, antes de la vinguda de Christo), se converteixen alguns Gentils, los quals se anomenan Proselites. De estos ni havien de dos especies; uns que eran Proselites de Justicia, i altres de Domini. Los de Justicia eran aquells, que dexaven las supersticions dels Gentils també ab la religió Judica. Los circumciscaven, i oferien sacrifici al Deu verdader. Las dona Gentils, que se pasaven a la religió dels Jueus, las batxaban, després de haver deixat las supersticions, oferien sacrifici, i se colocaban en lo número de las dona Proselites.

Aquests nous converteixen, com diuem los Rabins, estaven obligats ó observar la Llei de Moysés, i tots las ceremonials del mateix modo que los Jueus; lo que se pot en algun modo col·legir del cap. 16, v. 19, del Levític, ahont se diu: en lo mes estió en lo dia del mes afligiri vostras animes, i no faeu ningun treball, si ó Patrikó, ó sin Forster, que peregrini entre vosaltres. Per nom de natural, ó Forster, dels quals als parla la Escritura se donot aquellos que entre los jueus eran Proselites de Justicia, los quals estaven també com los Jueus, obligats ó observar la Llei de Moysés.

Los Proselites de Domini se deyen aquells, que dexaven las supersticions gentilicas se admetian en la companyia dels Jueus, però no se circumciscaven, sinó que devant de tres testimonis Jueus, se obligaven à la observancia de est manament del Dret natural de las gents, als quals los Jueus los anomenaven sent manament dels Nonchadas ó fill de Neomo; lo primer dels quals prohibia la idolatria, lo segon manana se sabia lo santissim nom de Deu, lo tercer prohibia lo homicidi, lo quart lo adulteri ó incest, lo quint lo robo, lo seis manana que a cada hui se ly doba lo quí toqui, i que se obxehaxia als Magistrats arbitrars de la Justicia, lo últim manana que los ob tenirse de menjar carn taliada de animal que després visquita.

Aquests eran los manaments, que estaven obligats los Proselites de Domini que vivien entre los Jueus, i no tenienaltun obligació, con lo insinua la Escritura, Levític. 25. v. 20. et 21.: menjan tot allò que es limpió; qualsvol cosa emperò que es morta de un fermetat no menjan; si peregrí que està en casa vostra, donauy ó venueu, però que menja; perque vosaltres sòu lo poble Sant de Deu.
Abont la Escritura per nom de Peregrín indica al Proselyte de Domicili que habitaba entrejos Jesús, lo qual, y no los jueus podia metjar les semblants carus. Aquests Proselytes de Domicili encara que no fossem jueus, ni estavan obligats a observar la Ley de Moisés, no obstant los jueus los tenian per ho-
be, y los admetian en sa compañía, y creian que menys de s’ells observaven aquells seix manaments ja referits, que se salvaban.

Los altres emperó homes Proselytes, que no eran ni de Justícia, ni de Domicili, lostreynan los jueus de sa compañía, ni los deixaven habitar en Juden, son bé si semblants homes habitants en Juden, molecules, penzaban los jueus que illicitament los podian matar.

NOU FRA ANSELM. [1]

Gracies a Deu ha exit un llibre per totom, plé de bones màximes y d’une belleza tant alta que será sempre volgot fins a la fi de los generaciones. Pros om dia la demanadhebre d’aquell hermos llibret, ho pinedre d’aprendre de ben viures y per haur-lo la vera ferlletat seguint llurs sentences. L’ànima en sos mes pura desitjos, l’amor en sos detallissits sentiments, la família en sos dolso llignens, la patria en sos foc t d’indépedencia, tot trobarà sava dins les espurces del Nou Fra Anselm.

Prova certa y evidenta de ço que diem son les següents:

Fum que avist escamp l’aire
Fior que maix y per sa davre
Herba que segu d’allayre
En nostra vida.

Al sol posa l’esperanza
L’oun no t’ha d’aigüa
La pau de son cor alcana
Qui sovint prega.

Del parlar no sé usa mal
Que Deu t’ha fet personal
En la lengua del maistre
S’hi veu la febre.

Als vells no fasce egravior
On le naceix de sos hábit
Qu’es la creereta dels avis
Punt de casa.

Sien negres, sien rosses
No’lies de cortes mososes
Que a mes d’auxjar les bosses
Perden les animes.

Perque d’mireu pel cer.
Hi ha qui treu mes del què té,
No tingués joyt o gr né
Per guardarrobos.

Corren molt s’esquena-crats
Que voldren tos díneros.
Ves a l’egyat ab aquells
Palp: butxacques.


Quant l’ola bulla’t cap
L’home arsat sol perdre’s cap
Y tot lo que pots al pap
Ullors ho buca.

Ara la terra haixt bat’n
La pàtria es un lloch engat
De la llengua que ha manat,
May te’n obides.

Ara l’alor vostre avançan
Sorba les vagues usanas
Mots estats per aus mudans
Vos de recües.

Catalans l’antich esti
De la terra es bo seguí,
La barcelina en val mil
Que la catalana.

Sempre qu’acó llegitu
Si de m. vos recorden
Y un para-nostra’m resu
D’al via ho paque.

Foques vegades haviem ensogegat tanta parsimoni de poesia que fos per altra banda bellesa mes tríada, y una força de lògica tan profunda tot mes ben agermanat!

Javos hi ha que al oir les primeres paraules d’en: jó a’viem de cor aquell llibret quan eram xics; y s’embandalixem escotant les prenudes veles y ben tot esclaman, acina poi, aquell es mes bonich! y af fells dissegunes llurs màscimes que bé qu’es tanies com estarem nostres si de percoso practicamen lo del vall Fra Anselm: Es ben recort: qu’a

Mols regues toen tronolls
Cada dia hi ha soroll
Parques’s pelen pods genolls
Per les esglésies.

Als ministres del Senyor
Tingals respecte y amor
Anirien molt millor
Si a ells eysussem.

Seguluiho, fills meus, seguluiho, no us empenedireu.

Y tant català com es: ¡jóvin ho que fa veurar, que mentre mes una mill per perdre a Catalunya, que fins deixique’s diuen aymador de la terra alguna lo llenguatge mal parlen, ixen valeute y savis escritors que defensin lo honra y bon nom de nostra terra, qu’escrigin con escrivisim los qui haguera la dissort de prescenciar com l’altins Castelias per tot lo nostre se’n entrase, arrebassant de la llengua les joyes mes volgredes là.

Visquen molts anys, diem també nostres ab los vells, aquella que tact de bé fan y tants ensanyen-

Los estudiant de teologia que ba’s pot pen-

Lo modest estudiant de teologia que ba’s pot pen-

La modest estudiant de teologia que ba’s pot pen-

Joseph de Palau y de Huguet.
Davant de l'escullida concurrencia qu'a aconsellat assistir a les representacions del Teatre Català se va estroncar lo dimar 17 del corrent la nova comedia del reputat escriptor Sr. Arnau titulada A bordo y en tierra. Havent de dir-ne alguns coses sens que hi haurà pogut llegir-se per no estar al present publicada, y atenten sols en consecuencia al efecte que ſ'ha produt en la representació, no podríem valgudament esfer tot lo exacte que desitjarien en nostres apreciacions, no obstant de tractarse d'una obra que, per la sensibilitat se de son plan general y per ser molt occasa en incidents, no demanava llarga temps per poderia ben judicar.

Naus son argument de l'espafiá situacion en que's troba Tula, naia y que essent la mare, acaba de perdre també a son parea, catalana que havia murcut a Amèrica a fer fortuna, durant la traversada de Cuba a Espanya, havent venut abusós per gosser de las riqueses que aquest havia adquirit en aquell país. Tula no tenint mes noves sobre el pobre abant haixa nascut pare y de sa partera, salva y la vaga c-pressió de quau era de la Costa, se veu baix la curadors legal del Capità del bergantí en que feian lo viatge y; a sa arribada a Barcelona, al cuidado d'Ernau, mariner de la confianza del capità, y de sa mulher Muntat, parenta de caracter completament espafiá, y assentada especialitament per dos falsos casos que han aparegut al reclam de sa riqueses, los quais li fan l'amor y teñen especial emprego en recollir en llur respectivament familiar. Protegeix a un d'aquestes, lo Sr. Gil agent enredador, ex-pare, que ab asc mnoyes pot consaguir la firma de Tula en un document del qual després se va per reclamar a esta judicialment. Y servir de desenvol a la comedia la presentació per part del Capità de algúns cartas en que s'acòrda que la pare de Tula havia fet testament en lo qual la cosa que son apellido verdader era Robles, haventito cambié en Robles durant sa vida, seguint la ridicula costum d'algúns catalans que van Cuba; ab lo que quedan destrozada totes les esperanças dels pretendents que fundar la suit en lo apellidó de Robles, y s'acaba lo terç y últim acte ab la promesa de casament que sa fan Tula y lo Capità.

Com se veu per esta curta ressenya, lo pensament general de l'obra es nou. En ella hi ha tipes ben triuts com los de Bruno, Monda y lo Sr. Gil y losquais posa de relleu lo talent del autor; mas d'altre part la sensibilita del enred no dona loco per fer entrarr incèndis y detalls variats, fac en la comedia, si bé reuneix qualitats bonas com la naturalitat del llingüatge, la lleugeresa en la versificació, la perfecta pintura de dita tres caracteres y la boniquera de dos ó tres cuadres de un efecte de bona ilya, com los dels finals de losacots primer y segon, tinga certa monotonia y sia pesada en algúnes escena per la repetiçion de les mateixas situaciones. Duguaua sinó las primeres del terç acte y algúnes del segon.

Tot lo qu'hem manifestat, fa considerar possible que dita acció s'hagura pogut reduir a mes limitat espay que li de tres actes, axis com lo titol podria esser mes aproprati al argument, paid lo qu'hauría sota de reïnterpretar per una espressió pesada en boca de Bruno en l'última escena de la comedia.
ANÉCDOTES Y CURIOSIDADES LITERARIAS.

Felip IV, que també tenia fums de poeta escrigué una vegada queques octaves reales, y encenyanent à Querbeido, li preguntà:
—Què te n’apar, Querbeido, d’aquestes octaves reales?
—Que reu temen de reals sinó ‘l ser fetas por V. M. contestà ‘l poeta.

Dós germans, poeta l’un y músich l’altre, molestaven à Bolleau molt sovint, donant-li versos que agons els, havien fet ab gran inspiració.
—Què de ‘ls dos ‘ls versos?—preguntà una va
gada à celèbre poeta, a lo que contestà ‘l músich.
—Mon germà, y jo ‘ls canto.
—Danghs jo ‘is, xinto—repliquè Bolleau.

A mitjar segle passen existien en Catalunya los següents documents, escrits en pappus, notables per esser de la última època en què s’aquell pera l’escriptura, les dimensions de quals fails variavau desde 12 a 10 pams de longuitat y de 2 y mitj a 5 quarts de latitud.

En la Catedral de Vic.

Una butlla de Joan XIII, any 971, dirigida als Arquiebises y Bisbes de les Gaïnas y espressa que à petició del comte Borrell; respecte d’estar Tarragona ocupada pels moços y essent llunye l’esperança de recobrarla, transfeix la potestat y primací de l’església de Tarragona à la de Àusona (Vich), y que Atto, novamant Bisbe d’ella, serà en avant Arquebisbe d’Àusona.

Altra del mateix, Papa è igual any, concedeix à Atto lo Paúl, propè de la dignitat arquebiatal.

Altra del mateix obiàna per mai l’elecció de Neofit per Bisbe de Girona, per no havéu donant-lo poble, ni alegi lo clero, y encarregà a Atto, Arquebisbe d’Àusona, lo governà d’aquella església.—No s’ap llegir l’any d’aquella feixa.

Altra de Gregori V, (909) menciona la degradació de Gundulf, intrad Bisbe d’Àusona, y la confirmación d’aquesta dignitat en Arnulf son competidor, y l’haver quedat convençut aquell en lo Concili general Roma en hi asistiren l’Emperador Othon, molt Bisbes, y l’altre Armengol fill de Borrell.

Altra de Ranat XII (978), dirigila al Bisbe Freyle, confirna à la Mitra de Vich-as posesions y expres-
se les limites y estension de la Diòcesis.

En la Catedral de Girona.

Una de Formós (981) confirmatoriu de las donacions fetas a la santa església de Girona.

Altra de Romà (909) confirna tots los bens à la matarxa església.

En la de la Sua d’Urgell.

Una de Silvestre II, (1001) confirma los privilegis concedits y donacions fetas à la santa església de Girona.

En lo monastir de Ripoll.

Una de Agapit II, (931) concedeix a Arnulph Abat de Ripoll y a son monastir alguns privilegis, confirmant a tots dos llur possesió.

Altra de Sergi IV, (1011) concedeix al Abat Oliva y al mateix monastir molts alsos y honoros que llargament se descriren.

En lo de San Cugat.

Una de Silvestre II. (1002) confirmant las donaciones de Carlo Magno fundador de dit monastir y del-
guna comtesa de Barcelona, cremenadas quan en l’in-
vasió sarracina foren morts l’Abat, moltes monjas è incendià l’arxíu. Se veullien al peu d’esta butlla las següentes firmes: Raimundus Comes; Berengarini Co-
mes; Raimundus Comes que successivament aprovè-
ren lo contengut.

Altra de Joan XVIII, (1008) confirma y novament concedeix tot quan poseien lo dit monastir en lo espiritual y temporal.

CONSISTORI DELS JOCHS FLORALS DE BARCELONA.

A ls experts y honorables trovadors y es-
scriptors de Catalunya y de tots los comtats y
anticss regalms ahont la nostra llengua es
parlada à coneguda, los els Mantenecedors del
CONSISTORI DELS JOCHS FLORALS DE BARCELONA en l’any XIII de llur restauració; salut.

Per tal de donar cunyament à la comanda
honrosa que ‘l respectable Cos d’Adjuts nos
feu lo dia XXXI de Desembre d’antany, vos
pregam de que vinguin à prendre part en los
JOCs FLORALS DE MDCCLXXI, que regits ser-
ran por lo present cartell, desitjant à vosaltres
altra inspiració y clar enginy, y à nosaltres
llum y bon acert por judiciar, y premiar als
mes dignes.

Lo primer diumenge del Maig, vinent, à VII del
mes, se farà una festa poética dels JOCHS FLORALS, y
ajudicata serun als autors de las tres millors poesies que ‘ns seran trameses, los tres premis ordinaris, oferta que sol fer l’Excellentissim Ajuntament de Bar-
celona, gràcies protector y ja de temps antic aya-
ador de la Gaya Ciència.

La primera joya ó premi, que es una enallanta d’on, serà donada à aquell qui hege mes bé trovà sobre fists històriques ó gestes glorioses de Catalunya, qualsavulla sien, ó bé sobre usatges y costums de la nostra terra benfolguda; essent preferits en igual-
tat de mérit la composició escrita a lays de romànic ó de llegenda.

De la segona joya, la VIOLO D’OR Y'ARGENT, se’n farà entrega al autor de la millor composició lírica; sia
moral sia religiosa.

La tercera joya, que denominem premi d’honor y corte,
ó de lo la FLOR NATURAL, serà per lo qui hege
fel mes bons composició en vers; y la questió de que trae li se deixa al gust y franche arbitre dels trovadors.

Qui obtinga es premi, deura tottmana fer present à la dama que el egriera, la qual com se rehel en las antiques festes conssembants, donarà les altres joyes als guanyadors que en la ceremonia sien.
Ademés podra haver-hi les accésits y mencións ho-
norífiques que les Mantenedors juzquen per ben me-
restar.

Les composicions haurán de ser escrites en antich ó moderat català literari d'estич Principat ó dels reyal-
mes de Mallorca y Valencia; assent igualment ad-
meses en quin un dels dialectes del joc trop de la
França, si llurs autors, fuguin d'altres estils de par-
der extenuar al pais de la llengua d'oc, faran per es-
t crews a la manera mes simil del antich provençal ó català literari.

D'apart, a més a més l'Albanyà, ajutador de les lle-
lòs de la nostra terra, té oferta con altres a nas una 
MEDALLA DE CàrRE per adjudicar-se, en lo present, ja
que en lo pasat no ho poguer recordar, al autor de una
nouela escrita en llengua catalana, sobre els esde-
vinguts des de començament de la guerra de Succes-
sió fins a la fi de la gran estructura de l'Independència, ha-
venel de donar marxa força a la pitjura de cos-
tums de l'època per l'argument tridic.

Així mateix, lo Dr. D. J. C. y S. Pocr., desitjant
protegir lo correu de les llengües catalanes, ha lo pre-
sentó una MEDALLA d’or, que serà per a l'autor del
millor treball en català, optant al llama y Memòria
històrica de la Oratòn sagrada catalana.

La societat La Jove Catalunya, comptant amb un dels объектes per que ha sigut fundada, ofereix un bronzen d'OLIVERA d'argent, al autor del millor Oda catalana en 

ELS TRES PUNTATS DE LA DIÀLÒS SOCIETAT, se canvi l'exp-

erit novel del nostra terra.

Segons acord de XX de Desembre de MDCCCLXIX
lo Consell de dir per un any, comptat des de la la
fi de la festa, la propietat de las composicions pre-

ceptuals se lo seya ó ab accessió.

Les composicions que opten als premis adult dits
no podran presentar-se ja estampades, y s'hauràn de
entregar al Secretari del Consell (carrer d'assets
baix de Sant Pere, núm. 37, segon pis) per eser rebudes abans del mateix del primer d'Avrie, unit a escassa
un plech ciós que continua lo nom de son autor y

dura per sobrecrist el titol y tema de la composició
ab que s'accompanye.

Les plechs que contindran los noms dels autors que
no haguen tingut premi, seran cremats en lo mateix
acte de la festa.

Que Dén Sanyor nostre vos dò a tots la claritat del
enteninent, la pótria lo foch del amor y l’ esdeveni-
ment de les accésits dels maiors.

Lo cartell present serà firmat en la ciutat de Bar-

tona als XI dies del mes de Janer de MDCCCLXXI,
per los set Mantenedors.

Exshilval Reinos y Rubasa, President.—Miquel Victoriñ Amor y Omar —Joseph de Arquillol y Serra.—Xavier Ferrer y Buigà.—Xavier Lorens y Barba.—Joseph de Palau y de Hygrat.—Joan Mont-

serrat y Arche, Secretari.

NOVAS.

En lo vinent número començarem a donar en for-

ma de follet, però que en to parlar en un libr.

crónica de Estève Gilabert Bruniquer, obra inc.

dita del segle XVII ab una ressuya de la vida del

ma-

teix per En Francisco Maspons y Labrós. Creymos que

nuestra suscriptors nos agradiran la dita publicació,

compte a altres que les propomen fer, a fin de donar

to en lo que purgan, lo trescor que en llibreres

antich té nostra literatura.

S'ha començat a imprimir en la estampa de Ver-
dagüer, la coll-locació de rondallas catalanes que ab lo

titol de Lo Rondallay, tè apostegats En Francisco

Maspons y Labrós.

S'ha entregat a la empresa del Teatre Català un
drama en quatre actes, titulat Corbatx, de nostre bon

amici En Joaquim Riera de Cifrons.

L'encistat que ha nouex de En Ricca, nos preva de

fer lo mas petit elegi de sa obra; mes, creym que l'ab-

public que assisteix a las representacions del Teatre

de Romea, rebra ab gost lo últim producció de lo

jove gitoni.

Dintre breu temps se posarà en escena en lo Te-

atre Català, una nova comedia en tres actes, original

del popular escritor dramatích En Frederich Soler,

mes conegut per Serafí Pitara, titulada: Los poli-


tics de giubileo.

Si no estem mal informats, lo dia quater d'estès mès

es lo senyalat pera sortir en aquesta data lo primer nú-

mero de una revista quinzenal La Llar, dedicada a

la instrucción y educació de lo dona, que, segons se

despen del prospecte, dirigira nostra amici En Felip

de Saleta.

Ben-vinguda sia nostra germana.

Llarga vida y multa suscriptió es lo que li decli-

xom.

Se'ls ha dit que va a publicarse a Mallorca, una

revista catalana y castellana.

Molt nosalegrem que de existia, per molt que no

robe la barreja de las dues llengües. Mas, ara co-

mensan; poc a poc se va lluny.

Desat arribaré la ben-vinguda.

Lo dilluns de la semana passada, tingué llloc en lo

Teatre Romea lo beneficio del primer actor del gé-

nero comiqué Sr. Fontova. Se posaren en escena y lo

ren molt ben rebudes las següents produccions: Ex-

viar a tiempo, poes de un actor. Los Questes, drama

en dos actes y la nova comedia del pop dar a autor En

Serafí Pittara, titulada: Un air troncet, també en dos

actes. De esta ven ocuparem detingudament.

Lo jove il·lustrat escritor En Joaquim Maria

Bartrina, de Reus, fa algun temps esta recollint ma-

terials per la publicació d'una Colecció de corren-

des popularcs catalanes. N'hem tingut ocasió de lle-

gar alguns y podem manifestar que digamens pos-

ten poesies ab costat de los millors que poseix la

literatura castellana.

RÈCLAMES.

Nou Fra Enric. Se ven a dos sons en la libreria de

Anguera, Vi-h., plaça major. En Barcelona, en la

libreria de N' Eulàlia Puig, al mateix preu.

Les Bogustas. Comedia en tres actes per En Serafí

Pitara, se ven a vuit rals en la libreria de N' Euf-

aia Puig.

S'ha cvert en CENTRE DE OBRAS CATALANES, ANTI-

GUAS y MODERNES, en la libreria de Liorachs ger

mans La Anticuaria, arca de S. Sebastià, núm. 8,

shont se troben un gran nombre de las obras que

aun ara se han publicat en llenguas catalana.

JOCES FLORALS de 1870. Se troben de venda en la

libreria dels Herencs de N' Pau Riera. Se ven a deu rals.

Lo secretari de la Redacciò, Josep Tiomàs.

Any: 1876, núm: 6, s/n.